

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 1416/2013**zo 17. decembra 2013,****ktorým sa s účinnosťou od 1. júla 2013 upravujú korekčné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie ustanovené nariadením (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽¹⁾, a najmä na články 63, 64 služobného poriadku a prílohy XIII k služobnému poriadku, ako aj na článok 20, prvý odsek a články 64, 92 a 132 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť úradníkom a ostatným zamestnancom Únie rovnaký vývoj kúpnej sily bez ohľadu na ich miesto výkonu zamestnania by sa mali v súlade s preskúmaním vykonaným v roku 2013 upraviť korekčné koeficienty uplatniteľné na odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Únie.
- (2) Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 ⁽²⁾, ktoré zmenilo služobný poriadok sa v rokoch 2013 a 2014 nemajú aktualizovať odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Únie. Táto úprava sa obmedzí na zachovanie rovnakého vývoja kúpnej sily v rôznych miestach výkonu zamestnania v roku 2013,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

S účinnosťou od 1. júla 2013 sa dátum „1. júla 2010“ v článku 63 druhom odseku služobného poriadku nahrádza dátumom „1. júla 2013“.

Článok 2

S účinnosťou od 1. júla 2013 sa korekčné koeficienty uplatniteľné na odmeny úradníkov a ostatných zamestnancov podľa článku 64 služobného poriadku stanovujú tak, ako sú uvedené v stĺpci 2 nasledujúcej tabuľky.

S účinnosťou od 1. januára 2014 sa korekčné koeficienty uplatniteľné podľa článku 17 ods. 3 prílohy VII k služobnému poriadku na prevody úradníkov a ostatných zamestnancov stanovujú tak, ako sú uvedené v stĺpci 3 nasledujúcej tabuľky.

S účinnosťou od 1. júla 2013 sa korekčné koeficienty uplatniteľné na dôchodky v zmysle článku 20 ods. 1 prílohy XIII k služobnému poriadku stanovujú tak, ako sú uvedené v stĺpci 4 nasledujúcej tabuľky.

1	2	3	4
Krajina / Miesto	Odmena	Prevody	Dôchodky
	1. 7. 2013	1. 1. 2014	1. 7. 2013
Bulharsko	57,5	56,8	100,0
Česká rep.	80,0	74,8	100,0
Dánsko	134,8	132,2	132,2
Nemecko	96,8	96,5	100,0
Bonn	94,9		
Karlsruhe	92,8		
Mníchov	108,2		
Estónsko	78,9	79,2	100,0
Írsko	113,0	105,8	105,8
Grécko	91,2	91,7	100,0
Španielsko	96,3	91,3	100,0
Francúzsko	117,4	109,2	109,2
Chorvátsko	80,0	75,0	100,0
Taliansko	104,4	97,9	100,0
Varese	92,8		
Cyprus	83,7	86,9	100,0
Lotyšsko	76,1	73,7	100,0

⁽¹⁾ Ú. v. L 56, 4.3.1968, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 15).

1	2	3	4
Krajina / Miesto	Odmena	Prevody	Dôchodky
	1. 7. 2013	1. 1. 2014	1. 7. 2013
Litva	71,9	71,1	100,0
Maďarsko	76,1	67,0	100,0
Malta	84,4	84,5	100,0
Holandsko	108,9	105,6	105,6
Rakúsko	108,3	104,8	104,8
Poľsko	73,0	66,0	100,0
Portugalsko	83,1	85,1	100,0
Rumunsko	69,8	62,4	100,0

1	2	3	4
Krajina / Miesto	Odmena	Prevody	Dôchodky
	1. 7. 2013	1. 1. 2014	1. 7. 2013
Slovinsko	85,4	80,6	100,0
Slovensko	80,2	73,2	100,0
Fínsko	123,7	114,9	114,9
Švédsko	132,9	124,4	124,4
Spojené kráľovstvo	139,2	113,5	113,5
Culham	107,6		

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 2013

Za Radu
predseda
 L. LINKEVIČIUS